

WILLKOMMEN

欢迎

स्वागत

BIENVENIDA

# Cultuurverschillen op de werkvloer

добро пожаловать

ترحيب

BEM-VINDO

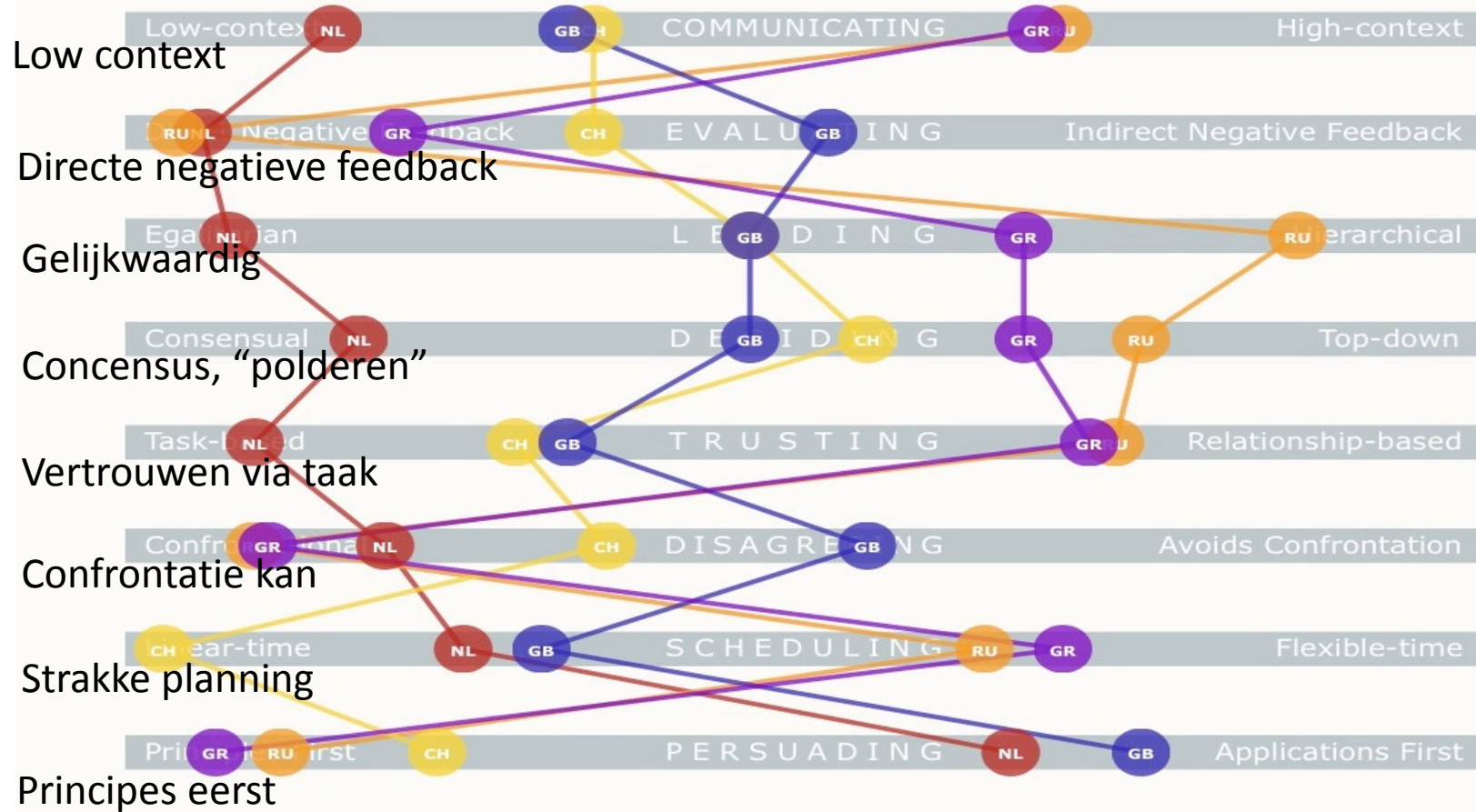
A magnifying glass with a black handle and a silver rim is positioned over the word "Disclaimer". The lens of the magnifying glass is centered over the letter "D", which is significantly enlarged and bolded. The rest of the word "isclaimer" is visible in a standard black font. The background is plain white.

**D**isclaimer

# the COUNTRY MAPPING TOOL

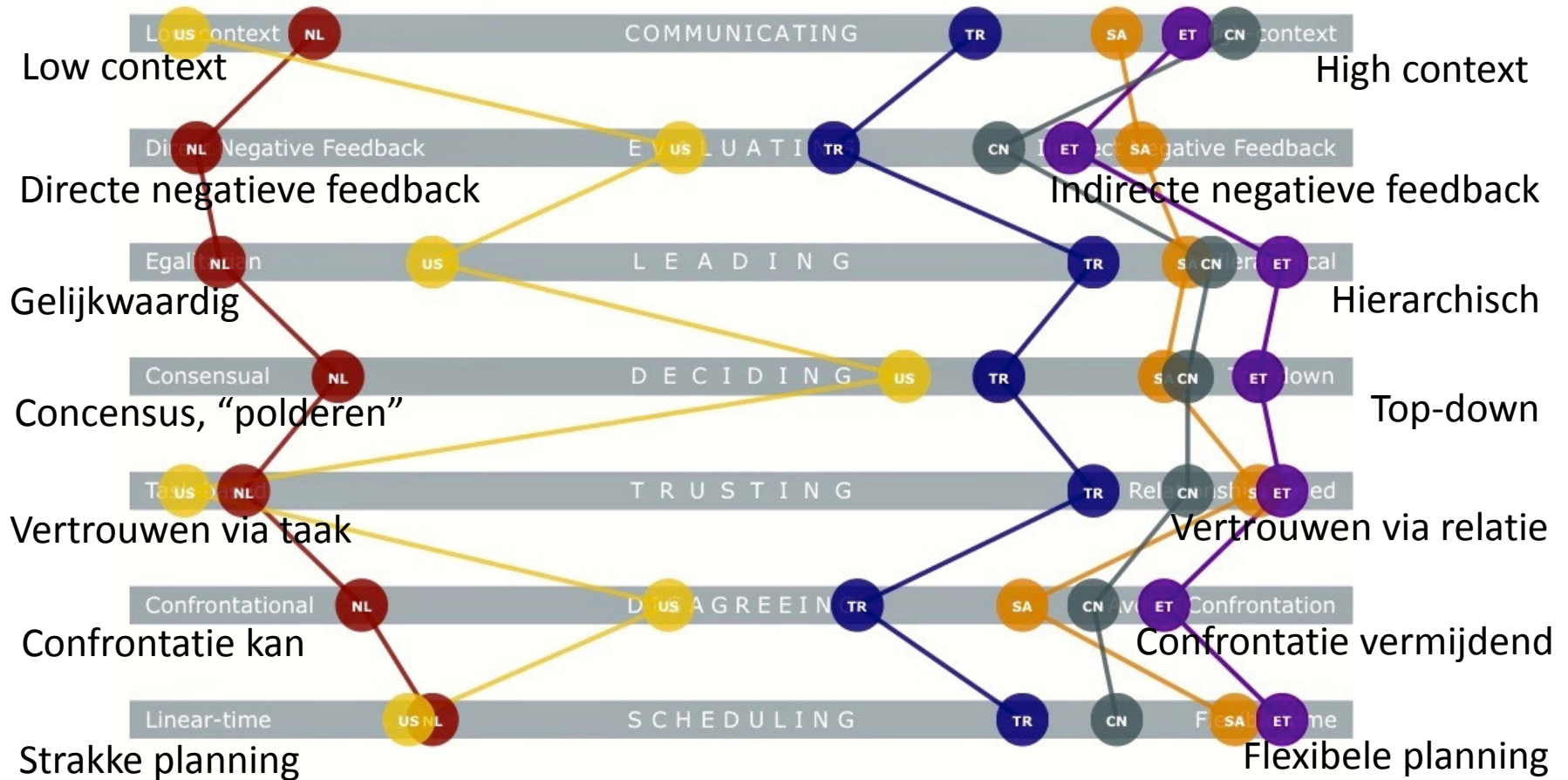
## Cultuurverschillen op de werkvloer binnen Europese landen

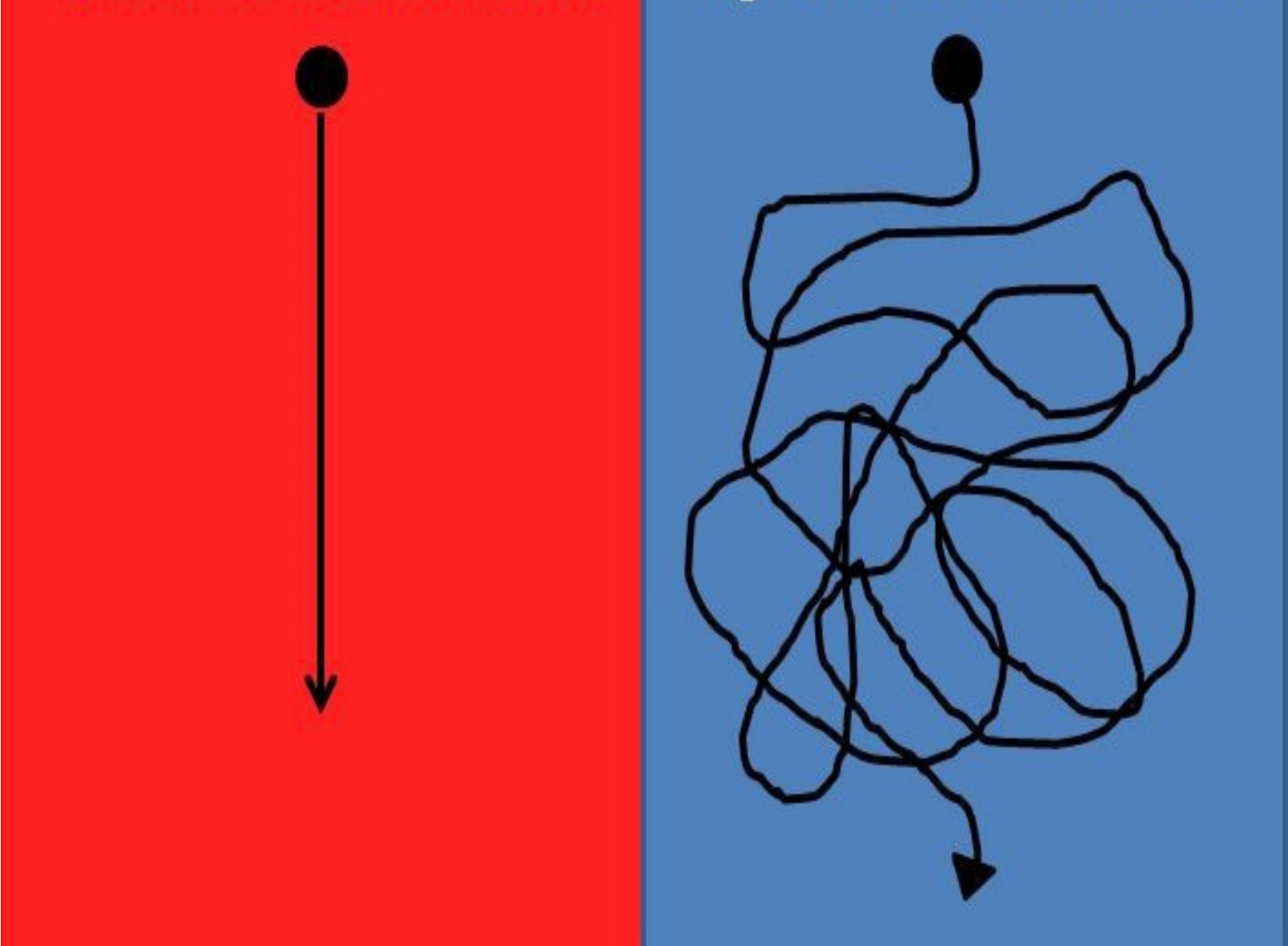
● Netherlands ● Russia ● Switzerland ● UK ● Greece



# the COUNTRY MAPPING TOOL

● Netherlands 
 ● Saudi Arabia 
 ● Turkey 
 ● United States 
 ● Ethiopia 
 ● China

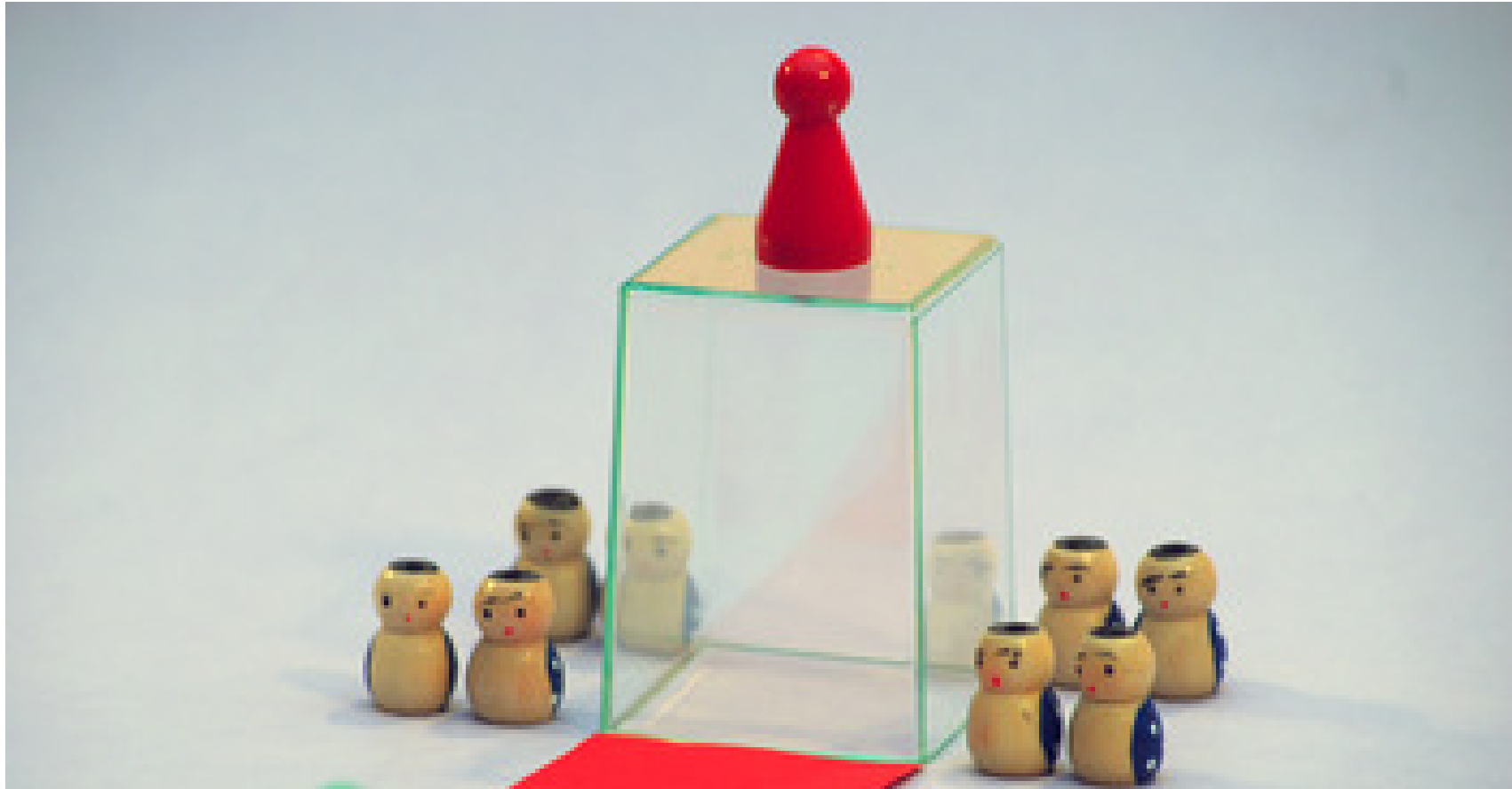






**Feedback**











**JA | NEE**



**NEEE**

# Durven vragen

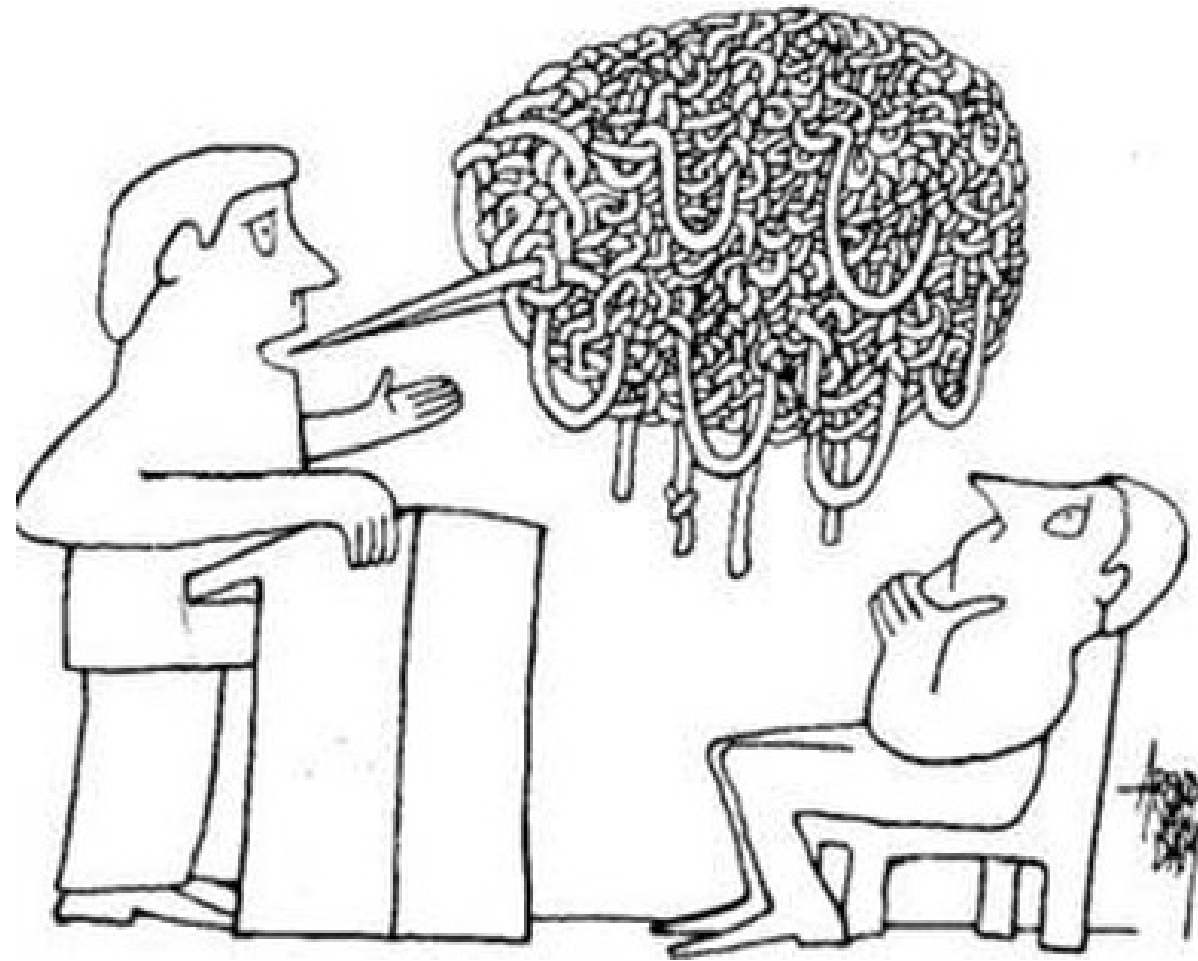




# Schaamte



lifur  
communiekatsjie  
met alurlij  
taalvouuten dan  
cheen  
kommoenikaatsie!!





**“Gewone” woorden.....**





Hebben jij en de vluchteling hetzelfde beeld bij een beroep/studie?



Alle plaatjes zijn electriciens die aan het werk zijn.....



# Ziekte



- Ziek melden
- Beter melden
- Beetje ziek/beetje werken  
(Poortwachter)
- Bereikbaar zijn







# Statusval



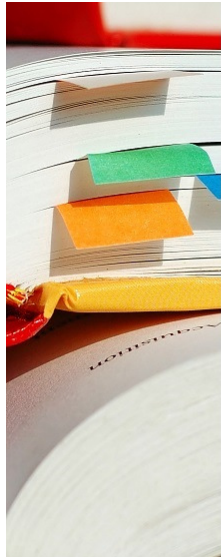
# Studievaardigheden

“Het onderwijs in Syrië is 50 jaar terug in de tijd in vergelijking met Nederland”

*Salam, Syrische studente BBL opleiding onderwijsassistente*

“Ik moest de koran uit mijn hoofd leren op de

lagere school” *Shero, Somalische vluchteling*



Herhalen  
Samenvatten  
Flashcards  
Plannen  
Actief  
Agendavoering  
leren  
Verbinden  
Mindmap  
Zelfkennis

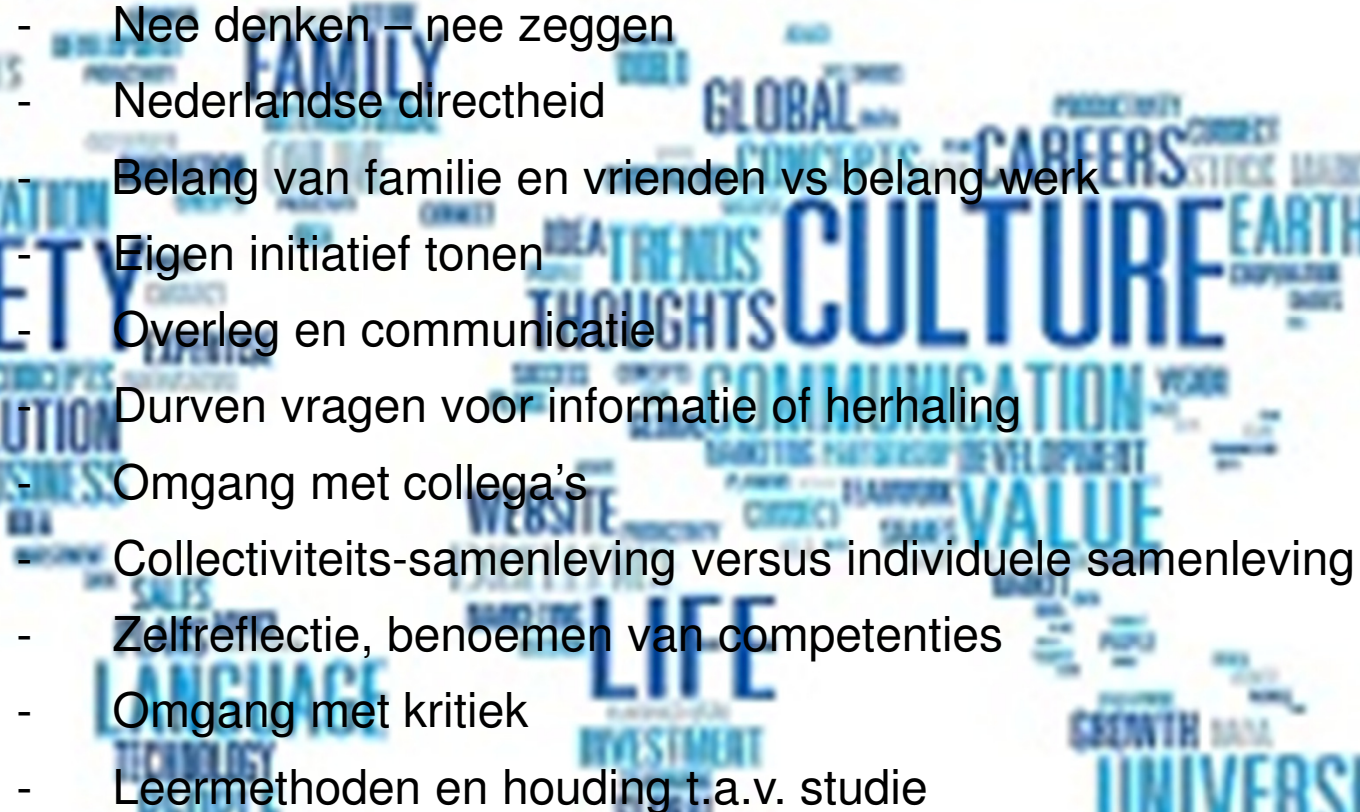
## Nederlandse studievaardigheden

- samenwerken, projectgroepjes
- presentaties geven
- zelfreflectie
- informatie opzoeken
- verbanden leggen
- IT vaardigheden

# Leven lang leren/lerend opstellen



# Cultuurverschillen op de werkvloer

- 
- Nee denken – nee zeggen
  - Nederlandse directheid
  - Belang van familie en vrienden vs belang werk
  - Eigen initiatief tonen
  - Overleg en communicatie
  - Durven vragen voor informatie of herhaling
  - Omgang met collega's
  - Collectiviteits-samenleving versus individuele samenleving
  - Zelfreflectie, benoemen van competenties
  - Omgang met kritiek
  - Leermethoden en houding t.a.v. studie

